

SIEBEN TAGE

Freitag, 24. 6., bis Donnerstag, 30. 6.

**KLEINE
ZEITUNG**

www.kleinezeitung.at

INSTYRIA

Sommer- Reigen

Kommenden Dienstag
beginnt ein wunderbarer
Tanzsommer in Graz.

STYRIARTE



Interview.
Nikolaus
Harnoncourt
zum Start des
Festivals.



TANZSOMMER, REUTERS/BADER

Kultur & Freizeit Das steirische Termin-Journal

**OBSERVER**

FRIDO HÜTTER

Die Kunst und der Terror

Darf Kunst auf Kriminalität, Krieg, Terror reagieren? – Ja, natürlich, würde man sagen.

Die RAF-Ausstellung „Zur Vorstellung des Terrors“ versuchte dies in Berlin zu zeigen. Ab Sonntag ist die Schau nun in der Grazer Neuen Galerie zu sehen (siehe auch Seiten 4/5).

„Natürlich darf auf Bullen auch geschossen werden,“ hatte Ulrike Meinhof Anfang der 70er-Jahre gesagt und mutierte damit von der Aktivistin zur Terroristin. In der Folge zog die Rote Armee Fraktion eine Blutspur durch Deutschland.

Die Kritikerurteile zur Schau reichten von „Umkreisung des Nichts“ (FAZ) über „läppisch“ (Spiegel) bis „Rückzug auf die Kunst“ (Welt).

Also: Gehen Sie hin und urteilen Sie selbst.

www.neuegalerie.at

Impressum: Medieninhaber & Herausgeber: Kleine Zeitung GmbH & Co KG, 8010 Graz, Schönaugasse 64, Tel. (0316) 875-0, Redaktion: 8010 Graz, Schönaugasse 64, E-Mail: events@kleinezeitung.at, Tel. (0316) 875-4031.

Anzeigen: Anzeigen & Marketing Kleine Zeitung GmbH & Co KG, Tel. (0316) 875-3700, Fax (0316) 875-3334, (0316) 875-3364. E-Mail: anzeigen.graz@kleinezeitung.at.

Druck: Druck Carinthia GmbH & Co KG, 9300 St. Veit.

Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Alle Rechte, insbesondere die Übernahme von Beiträgen nach § 44 Abs 1 Urheberrechtsgesetz, sind vorbehalten.

TERMINE-ADRESSE

events@kleinezeitung.at

TANZSOMMER

Altmeister Maurice Béjart: „Der Tanz braucht den Tanz“

Geschichten erzählen oder bloß tanzen: Alles ist möglich im illuster besetzten Tanzsommer Graz.

Zwei Fixpunkte im Tanzsommer Graz im Opernhaus sind ein Großmeister des 20. Jahrhunderts, Maurice Béjart, und Boris Eifman, ein Visionär der russischen Schule.

Béjart entsendet heuer, nach dem Tokyo Ballett im Vorjahr, die Jüngsten seiner „Kinder“: die Fortgeschrittensten des Atelier Rudra aus dem Schweizerischen Lausanne, wo Béjart und sein langjähriger Ballerino Michel Gascard eine einzigartige Kaderschmiede für junge Tänzer führen. Sie präsentieren Funkelnagelneues, darunter eine Kendo-Paraphrase und ein Tschechow-Ballett, um ihr begeisterndes Können zu zeigen.

Boris Eifman bringt „Who Is Who?“, eine attraktive Geschichte zweier russischer Tänzer-Emigranten, die in einer Art „Manche mögen's heiß“-Variation den Broadway erobern.

Kubanisches Temperament schließlich auf den Spuren des Buena Vista Social Club ist in „Tocororo“ von dem selbst mittanzenden „Feuervogel“ Carlos Acosta zu erleben. Die Rhythmen von Havana zünden ein Feuerwerk, das in London monatelang ausverkauft war und in Graz erstmals auf dem Kontinent vorgestellt wird.

HGS Tanzsommer Graz. 28. Juni bis 24. Juli. Karten: Tel. (0 31 6) 8000. www.ticketstheatergraz.com



Carlos Acosta zündet mit „Tocororo“ vom 19. bis 24. Juli das kubanische Tanzfeuerwerk, das den Tanzsommer Graz abrundet

TS/LEWIS

Humor

Nikolaus Harnoncourt dirigiert heuer elf Abende bei der „styriarte“. Zum Auftakt der steirischen Festspiele leitet er erstmals Bizets Oper „Carmen“.

Bis vor wenigen Jahren hätte Sie wohl niemand mit Georges Bizets Oper „Carmen“ in Verbindung gebracht. Wie kam es zum Sinneswandel? **NIKOLAUS HARNONCOURT:** Man lernt, wird gescheiter. Bis vor fünf, sechs Jahren hätte ich nicht daran gedacht, obwohl ich sehr tolle Erinnerungen daran habe aus meiner Zeit als Orchesterzelloist unter Herbert von Karajan. Die Initialzündung kam durch die Aufführung einiger Werke von Jacques Offenbach wie jene der „Großherzogin von Gerolstein“ in Graz. Wie Offenbachs Stücke ist „Carmen“ der Form nach eine opéra comique mit gesprochenen Dialogen. Eine Aufführung mit Rezitativen hätte Bizet nie gestattet.

Warum werden Opern von Joseph Haydn, dessen „Orlando Paladino“ Sie bei der „styriarte“ aufführen, so selten gespielt?

HARNONCOURT: Haydns Opern sind in ihrer Art perfekt. Aber sie können nicht konkurrieren mit den Konversationsopern von Mozart und da Ponte, jedoch nicht weil sie nicht so gut, sondern weil sie völlig anders sind. Man kann nicht ein Pferd gegen einen Hund laufen lassen. Die Art von Humor, den Haydn hat, die hat überhaupt kein anderer Komponist.

Ist für das Verständnis des „Orlando Paladino“ die Kenntnis der literarischen Vorlage von Ariost notwendig?

HARNONCOURT: Den Ariost

in Haydns Irrenhaus

HARNONCOURT-TERMINE

„Carmen“: 25., 27., 29. Juni, 1. und 3. Juli (List-Halle in Graz).

„Egmont“: 30. Juni und 2. Juli, Stephaniensaal in Graz.

„Davidde penitente“: 8. und 9. Juli, Pfarrkirche Stainz.

„Orlando paladino“: 13. und 14. Juli, Stephaniensaal in Graz.

Karten: Tel. (0 31 6) 825 000.
www.styriarte.com

braucht keiner zu kennen, aber ein Irrenhaus kennt jeder Mensch. Der Orlando ist ein Irrender, die Alcina ist eine Psychiaterin, die den Irren behandelt, Caronte ist ein Irrenwärter, der ihm die Zwangsjacke anlegt. Dass jemand, der unglücklich liebt, wahnsinnige Sachen macht, gibt es ja. Die Probleme der Beziehungen der Menschen zueinander sind zeitlos.

Wie ersetzen Sie bei Ihrer Aufführung von Beethovens Bühnenmusik zu „Egmont“ Goethes Stück?

HARNONCOURT: Es fehlt vielleicht das Stück. Aber die einzelnen Musiknummern haben einen Inhalt und sind rhetorisch sehr interessant. Ich habe die musikalischen Aussagen genau definiert und mit den entsprechenden Aussagen des Originaltextes in Verbindung gebracht und dann habe ich mit Gerd Böckmann einen Text erarbeitet, der nur aus Originaltexten besteht und von ihm zum Teil auf der Musik gesprochen wird, wie das damals gemacht wurde. Der musikalische Teil des Werkes kann auf diese Weise viel besser verstanden werden.

In Stainz dirigieren Sie Mozarts „Davidde penitente“.

HARNONCOURT: Er ist Mozarts eigene Bearbeitung seiner c-moll-Messe, stellt aber mit seinen Erweiterungen ein vollgültiges Werk dar, das ich jetzt erstmals aufführen werde.

INTERVIEW:
ERNST NAREDI-RAINER



INTERVIEW

Nikolaus Harnoncourt: „Haydns Opern sind in ihrer Art perfekt“

AP/ZAK

TOURISMUS-TIPPS



Stargast beim Jazzsommer Graz: Dee Dee Bridgewater AP

Jazzlegenden, Alphörner, Boas

Jazzsommer Graz. Wenn die amerikanische Starvokalistin Dee Dee Bridgewater am 7. Juli die Bühne betritt, werden nicht nur Jazzfreaks auf dem Mariahilferplatz jubeln. Ibrahim Ferrer, Al Jarreau oder die wohl weltbeste Klezmerband Klezmatics sind nur ein paar der weiteren klingenden Namen.

www.jazzsommergraz.at

Gipfeltreffen der Alphörner. Ein Klangteppich der ganz besonderen Art wird zwischen 8. und 10. Juli über Schladming gelegt: Alphörner, Wurzhörner, Dudelsäcke aus ganz Europa werden für ein nicht alltägliches Hörerlebnis sorgen. „Originell und volksnah, naturverbunden aber nicht verstaubt“ – dieses Image will „PreMid“ vermitteln.
www.mideurope.at

Regenwald im Murtal. Krokodile, Giffrösche, Boas und Piranhas: Die „Vivarium“-Wassererlebniswelt im Naturpark Grebenzen lockt seit 17. Juni mit exotischen Tieren und ursteirischer Naturlandschaft.
www.wasserlebenswelt.at

PROFILE

„Man kann etwas bewegen“

Den 14-Stunden-Tag nimmt er seit geraumer Zeit gerne in Kauf, geht er doch von der Erkenntnis aus: „Mit persönlichem Einsatz kann man mindestens so viel erreichen wie mit Geld.“

Erreicht hat Heinz Weyringer sehr viel. Das 1995 von ihm mitgegründete und seither geleitete Wagner-Forum veranstaltet bereits zum vierten Mal seinen internationalen Wettbewerb für Regie und Bühnenbild: Am Sonntag

wird der „ring.award.05“ im Grazer Schauspielhaus vergeben.

„Der Wettbewerb ist jetzt wirklich bekannt“, freut sich Heinz Weyringer (65), der im Zivilberuf als auf Straßen- und Wasserbau spezialisierter Diplomingenieur seine Brötchen bei der Ösag verdient und die „Kunst zum Hobby“ gemacht hat. Nahmen 1997 am ersten Wettbewerb 66 Kandidat(inn)en teil, so stellten sich heuer 186 Jungkünstler aus 27 Nationen der hochkarätig besetzten Jury.

„Es ist schön zu sehen, dass man etwas bewegen kann“, erläutert Weyringer, warum er sich so intensiv für den Nachwuchs engagiert. Besonders freut ihn, dass heuer erstmals der Bundespräsident die Eröffnung des Finales vornehmen wird. **ENR**

„ring.award.05“: 25., 26. Juni, Schauspielhaus, Dom im Berg. Tel. (0 31 6) 80 00. HEIMO BINDER

Kunst spiegelt ein Phänomen

Die umstrittene RAF-Ausstellung ist ab Samstag in der Neuen Galerie in Graz zu sehen.

„Es ist eine Kunstausstellung und keine über die RAF“, betonte man in Berlin. Dennoch gab es um die Schau, die jetzt fast zur Gänze von der Neuen Galerie übernommen wird, heftigste Debatten. So protestierte etwa die Witwe von Hanns Martin Schleyer, einem der vielen Terroropfer der „Roten Armee Fraktion“, erfolgreich gegen die staatliche Förderung. Und der ursprüngliche Titel „Mythos RAF“ musste gestrichen werden.

Arbeiten von Joseph Beuys über Gerhard Richter bis Sigmar Polke sollen die Auseinandersetzung mit politischen Visionen spiegeln, die in Gewalt überschwappten. Günther Holler-Schuster von der Neuen Galerie rechnet nicht mit Reaktionen wie in Deutschland, wo die RAF „Teil der Geschichte ist. Bei uns geht's um Information“.

„Zur Vorstellung des Terrors“: Die RAF-Ausstellung. 26. Juni bis 28. August. Neue Galerie Graz, Tel. (0 31 6) 82 91 55. www.neuegalerie.at



RAF-AUSSTELLUNG

Werke von 49 renommierten Künstlern,



Kühne Kunstflieger steuern Zeltweg an

„Airpower05“ steigt am 24. und 25. Juni.

Die besten Kunstflugstaffeln der Welt, sehenswerte Flugzeuge aus den großen Epochen der Luftfahrt, das Red Bull Air Race, bei dem Kunstflugpiloten einen spektakulären Slalomkurs absolvieren müssen, und kulinarische Leckerbissen aus der Steiermark: Das alles erwartet die Besucher am 24. und 25. Juni bei Österreichs großer Flug-Show „AirPower05“ in Zeltweg. Angesagt haben sich u. a. die Frece Tricolori aus Italien, die Red Arrows aus Großbritannien und die Patrouille de France. Daneben gilt die „Air-Power05“ als wichtige Leistungsschau der österreichischen Luftstreitkräfte.

AirPower05. Zeltweg. 24. & 25. Juni. Eintritt frei. www.airpower05.at

Internationale und heimische Top-Piloten sorgen bei der „AirPower05“ in Zeltweg für himmlische Formationen

APA, JANSCHITZ



die sich mit dem Phänomen der „Roten Armee Fraktion“ auseinander setzen, zeigt die Neue Galerie CFA, BERLIN/LITTKEMANN

Ein Heimspiel

STS live in Fürstenfeld.

„Jung, fesch und dynamisch waren wir einmal. Jetzt sind wir nur noch fesch und dynamisch“, scherzen Steinbäcker, Timischl und Schiffkowitz. Dafür werden sie immer besser, sagen viele. Am 24. Juni treten STS mit Opus und Roll Over in Fürstenfeld auf. Ein Heimspiel für das Austro-Pop-Trio.

STS und Freunde. Open Air. Fürstenfeld, Hauptplatz. 24. Juni, 19 Uhr. Karten: Tel. 0800 875 875-11.



Wieder „daham“ in Fürstenfeld:
STS live UNIVERSAL MUSIC/DWORSCHAK

X CLUB
präsentiert:

**Die besten Events.
Die günstigsten Karten.**
In jeder Raiffeisenbank.

Scooter, Feldbach 9. Juli
Juli / Fettes Brot, Schwarzl See 10. Juli

www.raiffeisenclub.at/stmk

EGO-TIPP

Stille Stunden



Max Droschl (Verlagsgründer): „Ich werde mich, in aller gebührender Ruhe, der Ausstellung „Abstraktes Material“ mit Ferdinand Penker im Künstlerhaus Graz widmen.“ UTRI

PREVIEW

„Fetter Pop-Juli“



Doppelkonzert. Nächstes großes Open-Air auf dem Schwarzl-Gelände: Am Sonntag, 10. Juli, kommen mit „Juli“ und „Fettes Brot“ die beiden deutschen Kultbands schlechthin. VOTAVA

Alpenmusical



Der Watzmann. Das legendäre Alpenmusical mit Wolfgang Ambros, Klaus Eberhartinger und Joesi Prokopetz: Samstag, 2. Juli, neuinszeniert live in der Grazer Stadthalle. KK

THEATER

QUARTETT. Heiner Müller verlegt Choderlos de Laclos' mehrfach verfilmten Skandalroman „Gefährliche Liebschaften“ in einen utopischen Raum. Schauspielhaus, Graz. 20.30 Uhr. Tel. (0316) 80 00

DIE SCHWARZE WITWE. Carlo Terrons Einakter und der Tschchow-Monolog „Über die Schädlichkeit des Tabaks“, dargeboten von den St. Leonharder Komödianten. Kistl, Rechbauerstraße 63a, Graz. 19.30 Uhr. Tel. 0664-56 96 825

VORSICHT, TRINKWASSER! In der Woody-Allen-Komödie verursacht eine amerikanische Familie einen Spionagefall, als der Vater einen Sonnenuntergang im russischen Sperrgebiet besetzt. Andritzer Begegnungs-Centrum, Haberlandtweg 17, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 68 13 87

BERTA S. Das Publikum entscheidet, Drahtseilakt spielt. Stockwerk, Jakominiplatz 18, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 89 06 82

DER WIDERSPENSTIGEN ZÄHMUNG. Zu seinem zehnjährigen Jubiläum wagt das Theater Asou an den Shakespeare-Klassiker. Hof der Neuen Wiener Werkstätte, Herren-gasse 13, Graz. 20 Uhr. Tel. (0699) 18 43 28 37

JOSEFFA. Oder: Auf nach Graceland. Clown-theater mit Clownin Rossa. Kristallwerk, Viktor-Franz-Straße 9, Graz. 20 Uhr. Tel. 0676-42 01 280

DIE KRANKHEITEN des Herrn Mimose. Komödie über einen Hypochonder frei nach Moliere, gespielt von der Theatergruppe „Sternstunden“. Kirchplatz St. Anna, Göstinger Straße 187, Graz. 20 Uhr. Tel. 0664-34 392 40

KOMÖDIE DER IRRUNGEN. Ein lustiges „Stück(erl) Shakespeare“, inszeniert von Schauspielstudenten der Kunstuniversität Graz. Palais Meran, Leonhardstraße 15, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 389-13 30

GLOCKEN VOM KOGLBERG. Komödie von Hermann Schweighofer um einen profitsüchtigen Bauern. Theater im Bauernhof, St. Josef. 20.30 Uhr. Tel. (03136) 81 522

HURRA, EIN JUNGE. Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach. Eine Produktion der Wildoner Schlossbergspiele. Naturbühne am Wildoner Schlossberg, 20.15 Uhr. Tel. 0664-172 69 84

STELLA. Goethes Variation einer Dreiecks-geschichte in einer Steinbauer- und Dobrowsky-Produktion. Schloss Friedhofen, St. Peter/Freienstein. 19.30 Uhr. Tel. (03682) 23 250

IM INTERNET

Steiermark-Events:

www.kleinezeitung.at/events

ROBIN HOOD. Der vielfach verfilmte Stoff um den ehrenwerten Sir Robin von Locksley und seinen Aufstand gegen den normannischen Adel in einer Aufführung der Burghofspiele. Burgruine Obervoitsberg, 20.45 Uhr. Tel. 0676-422 337 0

LITERATUR

BENEFIZLESUNG „Was vor 100 Jahren im Heimgarten stand“. Lesung aus Originalheften von Peter Roseggers Monatszeitschrift des Jahrganges 1905. Pfarrsaal, Krieglach. 19.30 Uhr. Tel. (03855) 24 04

OPER

SIMON BOCCANEGRA. Verdis Oper um den gleichnamigen 1363 vergifteten Dogen von Venedig, der in Amelia Grimaldi seine verloren geglaubte Tochter wieder findet. In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln. Opernhaus, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 80 00

TANZ

AME TO AME. Mit Yuko Kaseki und Shinichi Momo Koga, „Ginger Rogers und Fred Astaire of Butoh“. Eine abgründige Liebeserklärung voll unerwarteter Kehrtwendungen im zwischenmenschlichen Explosivbereich von Mann und Frau. Kunsthaus, Lendkai 1, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 80 17 92 00

SPEZIAL-TIPP**Intelligente Pop-Perlen**

Element of Crime. Sven Regener gastiert heute um 20 Uhr mit Band im Orpheum. Mit ihrem lakonisch-melancholischen, etwas spröden Sound und den lyrischen Texten hat sich die Gruppe längst Kultstatus unter ihren Fans erspielt. ^{KK}

**ROCK/POP/DJ-LINE**

ELEMENT OF CRIME. Die deutsche Kultband um Sänger und Autor Sven Regener („Herr Lehmann“, „Neue Vahr Süd“) gastiert mit ihrer einzigartigen Mischung aus Chanson, Jazz, Blues und Rock im Orpheum, Orpheum-gasse 8, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 71 34 73 od. 0800 875 875 11

BADHOVEN. Die österreichische Hardrock-Gruppe präsentiert ihr neues Album „Believe“. Außerdem: Power- und Speedmetal aus Villach mit High Voltage. Explosiv, Schütz-gasse, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 71 25 01-17

USI SPORTFEST. Musikalisch steht das heurige Fest mit den Bands Rising Girl und Funkanansie unter dem Stern Reggae und Funk. Danach Musik mit sechs verschiedenen DJs. Rosenhain, Graz. 20 Uhr. Tel. 0664-454 18 48

CRIME PAYS. Inoffizielle „Element of Crime“-Afterparty mit den DJs Didi Keller und Babyfuchs. Exil, Josefigasse 1, Graz. 22 Uhr. Tel. 0676-72 92 190

M(3) – MARAL SALMASSI. Mädchen machen Musik: Die deutsche Techno-DJane und Labelbesitzerin wird unterstützt von den heimischen DJanes Clara Moto, Lena und Milou. Postgarage, Dreihackengasse 42, Graz. 22 Uhr. Tel. (0316) 72 29 37

GATE TO IBIZA. Sommerliche House-Klänge mit Juan Diaz (Resident im Pacha), DJ Henry und Mario Falcone. Generalmusikdirektion, Grieskai 74a, Graz. 22 Uhr. Tel. (0316) 71 77 10

ROSE CLUB. Ska, Surf, Alternative und Punk auf zwei Floors. 22 Uhr. Arcadium, Gries-gasse 25, Graz. Tel. (0316) 81 41 41 41

STS UND FREUNDE. Open Air mit den den Herren Steinbecker, Timischl und Schiffkowitz. Die Stimmung anheizen werden Opus und Roll Over. Hauptplatz, Fürstenfeld. 19.30 Uhr. Tel. (03382) 55 470

ESPRIT. Die Showband feiert mit den Kollegen von Fun, Element Five, Lonsperch Roffler, Boomerang u. v. a. das zehnjährige Bühnen-jubiläum. Freizeitanlage Rauch-Hof, Wald bei Stainz. 19.30 Uhr. Tel. (03462) 56 96

FIESTA FLORIANA mit den Livebands Guadalajara, The B-Movies, Kismet und dem Matrix DJ-Team. Festzelt, Groß St. Florian. 20.30 Uhr. Tel. 0664-62 72 533

PELITZ & PELITZ. Mike Pelitz und Christoph Pelz bilden einen Teil des Abends mit selbst geschriebenen Nummern. Vorprogramm: Jan-Pieter Martens. Hot Club, Mürzzuschlag. 21 Uhr. Tel. (03852) 33 99

ROCK IM PFARRHOF. Benefiz für behinderte Kinder mit den Musikgruppen Grenzenlos, Radkersburg 3, X-Fears und Offroad. Pfarrhof, Mureck. 20.30 Uhr. Tel. 0664-54 65 150

NEKST. Vier in Ehren ergraute Musiker zelebrieren eine Blutauffrischung mit Songs, die ihre Jugend geprägt haben. Columbia, Hauptplatz, Gleisdorf. 20.30 Uhr. Tel. (03112) 26 01 420

JAZZ/FOLK/BLUES

4XANG. „Alp Fiction“. Das schräge Quartett hat es sich zur Aufgabe gemacht, das Jodeln in der Welt zu verbreiten. Die Palette reicht vom erdigen Blues bis zum volkstümlichen Schlager. Die Brücke, Grabenstraße 39a, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 67 22 48

SWING UND JAZZ. Beschwingte Weisen mit den Swingsters und Gästen. Der Eintritt ist frei. Literaturcafé, Mariahilferstraße 12, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 72 13 16

ROYAL GARDEN JAZZ BAND. Die „neue“ Besetzung mit Peter Kunsek, Franz Schober, Schorsch Kreuzer, Bernd Kainz, Wampy Vogeltanz, Dusan Simovic und Viktor Palic lädt zum letzten Mal vor der Sommerpause zum Clubabend. Royal-Garden-Jazz-Club, Bürgergasse 4, Graz. 21 Uhr. Tel. 0664-35 05 100

SANDRA PIRES. Im Mittelpunkt des neuen Programms „Destino“ stehen Lieder mit Melodie, Seele und Rhythmus, hauptsächlich mit portugiesischen Texten. Musiker: Alegre Correa, Mario Berger und Ronaldo Saggiolato. Schloss Kornberg, Feldbach. 20.30 Uhr. Tel. 0664-383 99 99 od. 0800 875 875 11

PROMONICA WEST. Nach slowenischen Harmonika-Klängen mit Domen Jevsenak folgt der Tangoliederabend „El Corazon Al Sur“ mit Monika Fuchs-Holzmann, Josef Fürpaß und Dietmar Kres. Buschenschank Dornier, St. Bartholomä. 19 Uhr. Tel. (0316) 722330

FOLKFESTIVAL. Hot Salsa und afro-kubanische Rhythmen inklusive einer Feuershow mit „Montevideo“, „Feuerklang“ von „In fire“ und „Pura energia“, „Milagros Pinera + Sanmera“. Neuer Markt, Ehrenhausen. 20 Uhr. Tel. 03453-20 669

AFROFEST. Flow Bradley mischt Irish, Steirisch, Xalis, Royal African Culture, Grundseer Geigenmusik, Abdulie und Aminata und andere zu fünf Stunden Weltmusik. Kaiserzelt, Altaussee. 19 Uhr. Tel. 0664-20 42 016

THE ORGANIC MODE. Ein Quartett rund um den legendären „Hammond 38“-Spieler Rob Barga. John Swana (Trompete), Herwig Gradischnig (Sax) und Klemens Markt (Drums). Kunsthaus Muerz, Wiener Straße 35, Mürzzuschlag. 20 Uhr. Tel. (03852) 56 20-0

KUBANISCHE NACHT. Musik: Real Funk, Latino-Tanzbar. Schloss Freiberg, Ludersdorf. 19 Uhr. Tel. 0660-21 23 178

VOLKSMUSIK/SCHLAGER

JODELSTAMMTISCH. Zum gemeinsamen Jodeln ist jeder eingeladen, von erfahrenen Sängern bis hin zu allen, die es einfach einmal ausprobieren wollen. Babenbergerhof, Babenbergerstraße 39, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 47 22 84

RATHAUSHOFKONZERTE 2005. Unter den Mitwirkenden befinden sich auch Kapfenberger Musikschüler, die ihr Erlerntes unter Beweis stellen. Echte Volksmusik und Volkstänze werden präsentiert. Rathaus Hof, Kapfenberg. 17 Uhr. Tel. (03862) 22 501-12 47

STARNACHT IN KINDBERG. Populäre Schlagerstars aus vier Nationen. Erstmals zu Gast ist Andrea Berg, weiters sind Andreas Fulterer, Leonard, Semino Rossi und die Gruppe Nordwand zu sehen. Sporthalle Kindberg, Kindberg. 20 Uhr. Tel. (03865) 37 64 od. 0800 875 875 11

KINDER/FAMILIE

TOPFSALAT. Interkulturelles Familienkochen in der duftenden Sommerküche. Kindermuseum Frida & Fred, Friedrichgasse 34, Graz. 15.30 Uhr. Tel. (0316) 87 27 700

EVERLASTING LOVE. Romeo und Julia, Hero und Leander, Tristan und Isolde, Philemon und Baucis – die großen Liebespaare der

SPEZIAL-TIPP

Singende Weltbürgerin

Sandra Pires. „Wenn ich in portugiesischer Sprache singe, kann ich meine Emotionen sehr intensiv ausdrücken“, sagt Pires. Heute um 20.30 Uhr tritt die charismatische Sängerin und Weltbürgerin im Schloss Kornberg auf.

KK



Weltliteratur erscheinen dem frisch verliebten Alex in einem Theaterfundus. Next Liberty, Kaiser-Josef-Platz 10, Graz. 16 Uhr. Tel. (0316) 80 00

TRANQUILLA TRAMPELTREU. Musikalische Fabel über eine beharrliche Schildkröte von Michael Ende und Jürgen Horschitz. Eine Produktion des Quasi-Quasar-Theaters. Kindermuseum Frida & Fred, Friedrichgasse 34, Graz. 16 Uhr. Tel. (0316) 87 27 700

SCHNIPP SCHNAPP SCHNORUM. Die Kinderreihe „TheaterKunst in der Galerie“ gibt für Große und Kleine alte und neue Reime szenisch zum Besten. Ab ca. 5 Jahren. Minoriten-Galerien, Mariahilferplatz 3, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 71 11 33-31

DIE VERWUNSCHENE ALM. Ein steirisches Märchenspiel nach einem Märchen aus der Sammlung „Kinder- und Hausmärchen der Steiermark“ von Viktor Geramb. Theatermörz, Steinfeldgasse 20, Graz. 18 Uhr. Tel. (0316) 72 01 72

POPEYE UND DER SCHATZ DES NEPTUN. Ein buntes Abenteuer über Freundschaft, ewige Rivalen, verwunschene Geisterschiffe und darüber, warum man immer eine gute Büchse Spinat dabei haben sollte. Theo-Studiobühne, Hauptstraße 7a, Oberzeiring. 17.30 Uhr. Tel. 0664-83 47 407

VERNISSAGE

Blicke auf Carmen. Die Ausstellung versucht eine Annäherung an den Carmen-Mythos aus einer neuen thematischen Perspektive. Mit Werken von Goya, Courbet, Manet, Nadar, Picasso und anderen. Landesmuseum Joanneum, Neutorgasse 45. 19 Uhr. Tel. (03142) 80 17-96 60

FÜHRUNG

HOF HALTEN. Die Innenhöfe der Grazer Altstadt: In einem Spaziergang wird ein außergewöhnliches Bild der Stadt vermittelt. Graz Tourismus-Information, Herrngasse 16, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 80 75-0

GHOSTWALK OF GRAETZ. Der schaurig-lustige Altstadtspaziergang der etwas anderen Art. Josef E. Tschida erzählt von der unruhlichen Vergangenheit der Murstadt. Treffpunkt: Neutorgasse 5, Graz. 20 Uhr. Tel. 0664-18 12 573

WISSEN

ORT.05 – PORTUGAL. „Schönheit ist sozial.“ Giovanni Leoni und Jose Fernando Goncalves über moderne portugiesische Architektur. Haus der Architektur, Engalgasse 3-5, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 32 35 00

FORTSETZUNG FREITAG

DAS FRANZÖSISCHE NON. „Bedrohung oder Chance für Europa“. Mit Jacques Gene-reux vom Pariser Institut d'Etudes Politiques. Spiegelsaal des ÖGB, Südtirolerplatz 13, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 82 28 83-11

OSTTIBET. Auf den Spuren Karmapas. Ein Reisebericht mit Dia- und Filmvorführung von Hans Embert. Medienraum der Hauptschule, Scheifling. 20 Uhr. Tel. 0664-11 07 372

FEST

PAST TENSE. Musik aus den Sechziger- und Siebzigerjahren im Rahmen des Konzertes im Garten der evangelischen Gemeinde. Pfarrgarten – Gustav-Adolf-Kirche, Leoben. 18.30 Uhr. Tel. (03842) 48 148

POTPOURRI**GRAZER ARCHITEKTUR-MAGAZIN.**

Präsentation der zweiten Ausgabe der Zeitschrift GAM, die einmal jährlich in englischer und deutscher Sprache erscheint. Kunsthaus, Lendkai 1, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 87 34 728

HAIKU-SOUND. Zur Erinnerung an Gunter Falk. Wort- und Musikanstallation „Verharren im Augenblick“ mit Anna Maria Gruber, Stimme und Michael A. Richter, Flöten. Kunst-Garten, Payer-Weyprecht-Str. 27, Graz. 20.30 Uhr. Tel. (0316) 26 27 87

AIRPOWER 05. Zwei Tage Flugprogramm vom Feinsten, Leistungsschau des österreichischen Bundesheeres zum Anlass seines 50-jährigen Bestehens, Red Bull Air-Race und vieles mehr. Fliegerhorst Hinterstoisser, Zeltweg. 9 Uhr. Tel. (03577) 23 822

KUNST IM GRÜNEN. Freiluftausstellung im Garten der Designerin Andrea Radinger-Reisner. Für musikalische Umrahmung sorgt die Musik- und Kunstschule Leoben. Andrea Radinger-Reisner, Vordernbergerstraße 28, Leoben. 16 Uhr. Tel. 0676-32 24 763

25. 6. SAMSTAG**THEATER**

RING AWARD. Finale des Regiewettbewerbes mit vier Teams aus Russland, Deutschland und Irland-England. Schauspielhaus, Graz. 10 Uhr. Tel. (0316) 80 00

VIERT LINKE HÄNDE. Die Komödie erzählt die Geschichte der selbstmordgefährdeten Sophie und des äußerst konservativen und eigenbrötlerischen Junggesellen Bertrand. TPA-Krone-Center, Münzgrabenstraße 36, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 67 87 51

DIE SCHWARZE WITWE. Carlo Terrons Einakter und der Tschechow-Monolog „Über die Schädlichkeit des Tabaks“, dargeboten von den St. Leonharder Komödianten. Kistl, Rechbauerstraße 63a, Graz. 19.30 Uhr. Tel. 0664-56 96 825

VORSICHT, TRINKWASSER! In der Woody-Allen-Komödie verursacht eine amerikanische Familie einen Spionagefall, als der Vater einen Sonnenuntergang im russischen Sperrgebiet besetzt. Andritzer Begegnungs-Centrum, Haberlandweg 17, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 68 13 87

DER WIDERSPENSTIGEN ZÄHMUNG. Zu seinem zehnjährigen Jubiläum wagt sich das Theater Asou an den Shakespeare-Klassiker. Geschlechtervorurteile werden entschärft, indem Frauenrollen von Männern gespielt werden und umgekehrt. Hof der Neuen Wiener Werkstätte, Herrngasse 13, Graz. 20 Uhr. Tel. (0699) 18 43 28 37

JOSEFFA. Oder: Auf nach Graceland. Clown-theater mit Clownin Rossa. Kristallwerk, Viktor-Franz-Straße 9, Graz. 20 Uhr. Tel. 0676-42 01 280

DIE KRANKHEITEN des Herrn Mimose. Komödie über einen Hypochonder frei nach Moliere, gespielt von der Theatergruppe „Sternstunden“. Kirchplatz St. Anna, Göstinger Straße 187, Graz. 20 Uhr. Tel. 0664-34 392 40

KOMÖDIE DER IRRUNGEN. Ein lustiges „Stück(erl) Shakespeare“, inszeniert von Schauspielstudenten der Kunstuniversität Graz. Palais Meran, Leonhardstraße 15, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 389-13 30

PLANLOS. Neue Improvisationsshow mit dem TZ-Ensemble. Theaterzentrum, Deutschlandsberg. 20 Uhr. Tel. (03462) 69 34

SKANDAL IN LOBODAU. Frei nach dem Lustspiel „J'aurais Lulu“ von Henry de Gorsse und Andre Mycho. Zehnjähriges Jubiläum der Familienbühne Goger. Benefiz für die Kinderkrebstation des LKH Graz. Schlosshof, Burgau. 20 Uhr. Tel. (03383) 29 84

EIN SOMMERNACHTSTRAUM. William Shakespeares Verwirrspiel um Liebe und Leidenschaft. Schlossspiele Reinthal, Paul Anton Keller-Weg 40, Hart bei Graz. 20 Uhr. Tel. 0664-32 254 32

DER TEUFEL STIRBT von Rudolf Brix. Freiluftaufführung, findet bei jeder Witterung statt. Bauernhof Rait, Schrems bei Frohn-leiten. 20 Uhr. Tel. (03126) 84 14

HURRA, EIN JUNGE. Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach. Naturbühne am Wildoner Schlossberg, 20.15 Uhr. Tel. 0664-172 69 84

STELLA. Goethes Variation einer Dreiecks-geschichte in einer Steinbauer- und Dobrowsky-Produktion Schloss Friedhofen, St. Peter/Freienstein. 19.30 Uhr. Tel. (03682) 23 250

KEIN JUBILIERIUM. Erinnernte Wunden - Wunden der Erinnerung. Eine theatrale Collage des Grazer Werkraumtheaters. BauStelle Schloss Lind, Das Andere Heimatmuseum, Neumarkt. 20 Uhr. Tel. (03584) 30 91

ROBIN HOOD. Der vielfach verfilmte Stoff um den ehrenwerten Sir Robin von Locksley in einer Aufführung der Burghofspiele. Burgruine Obervoitsberg, 20.45 Uhr. Tel. 0676-422 337 0

LITERATUR

DIE CARMEN-NOVELLE. Zur Einstimmung auf die Aufführung von Bizets Oper liest Gerd Böckmann aus Prosper Merimees Novelle. Helmut-List-Halle, Waagner-Biro-Straße 98a, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

DIE STODTHERRNHOSN. Literarisches Open Air mit der Theatergruppe „EGO“ und Schülern. Park des Rosegger-Landhauses, Krieglach. 19.30 Uhr. Tel. (03855) 24 04

OPER

CARMEN. Nikolaus Harnoncourt dirigiert Carmen in der Urfassung mit französischen Dialogen. Die junge Französin Nora Gubisch brilliert in ihrer Paraderolle, die sie schon in Montreal, Montpellier und Antwerpen sang. Helmut-List-Halle, Waagner-Biro-Straße 98 a, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

WIENER BLUT. Operette in drei Akten um einen Graf und seine drei Frauen von Victor Leon und Leo Stein, Johann Strauß. Opernhaus Graz, Kaiser-Josef-Platz 3, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 12345

TANZ

DIE WELT STEHT AUF MIT EUCH. Das Tanzforum Doris Trummer tanzt für das neue Behindertenhaus des Feldbacher Rotary-Clubs. Mehrzweckhalle, Feldbach. 18 Uhr. Tel. (03152) 22 02-26

**Was tut sich
sonst noch so?**

www.kleinezeitung.at/events



Die Kleine ist wie keine.

KLASSIK

CHORKONZERT. Der Grazer Schubertbund und der Chor Smetana aus Königgrätz lassen altbekannte und neuentdeckte Melodien von Monteverdi, Schubert, Dvorak, Stolz bis hin zu Frank Sinatra erklingen. Minoritensaal, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 40 60 79

50 JAHRE SCHLOSSHOFSENADE. Das Kammerorchester Hartberg musiziert mit dem Chor des Kirchenmusikvereins, dem gemischten und dem Männerchor des GV Hartberg und der Sing- und Spielgruppe Hartberg. Schlosshof, Hartberg. 19.30 Uhr. Tel. 0664-45 31 826

SINGKREIS GAISHORN. Unter dem Titel „Wach auf, meins Herzens Schöne“ wird Chormusik aus vier Jahrhunderten präsentiert. Der Abend wird vom Singkreis St. Veit mitgestaltet. Mehrzwecksaal, Gaishorn am See. 20 Uhr. Tel. (03617) 22 08-0

LAUDA JERUSALEM. Werke von Sebastian Ertel und Johann Sebastian Bach. Andrea Fournier und Konstanze Hubmann, Orgel und Orgelpositiv. Im Rahmen der „Musica Sacra 2005“. Pfarrkirche, Piber bei Köflach. 20 Uhr. Tel. 0664-35 76 166

ROCK/POP/DJ-LINE

AUGARTENFEST. Auf der Soundportal-Bühne zu sehen: Nova International (D), The Staggers, Jan feat. UdSSR, Helgi Jonsson, Once Tasted Life, The Knights Of Good Taste, Calim, Stereoface. Augarten, Graz. 13 Uhr. Tel. (0316) 81 41 41 41

MELVILLE. Die Filmmusik-Spezialisten stellen ihre brandneue Doppel-CD „17 TV-Themes“ vor. Live: Melville & Dorit Chrysler, Reflector, Christian Masser, Dr. Nachtstrom, Binder & Krieglstein. Postgarage, Dreihackengasse 42, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 83 08 62

LET THERE BE ROCK. Alternative Rock mit den Soundportal-DJs Don, Lites, Mira Mar und Gasp. Auf der Dachterrasse: Surf- und Sixties-Sounds mit den DJs Murphy Morphine und Denim Demon. Arcadium, Griesgasse 25, Graz. 21 Uhr. Tel. 0676-37 60 267

SPRING SESSION. Garage Rock mit den Grazer Bands Stereoface und Hobsons Choice and the Ha-Ha-Hannelore feat. Starting Block. Explosiv, Schützgasse 16, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 71 25 01-17

DJANES KIRA UND CARLEIN. Pop und Skurriles. Exil, Josefigasse 1, Graz. 21 Uhr. Tel. 0676-72 92 190

DJ SINCLAIR und DJ Yoshiva: Funky Electro. Studio Martinelli, Mariahilferstraße 2, Graz. 21 Uhr. Tel. 0650-60 58 310

ROSE CLUB ON TOUR. Ska, Alternative, New Wave, Punk und vieles mehr mit den DJs Mr. Wolf und Denim Demon. J, Paldau bei Feldbach. 21 Uhr. Tel. (0316) 81 41 41

YOUTH UNITED. Punk- und Ska-Open Air mit Pöbel & Gesocks (D), Basilikum, Bounz The Ball, Antimaniax, Aggressive Snail Attack und Rebellion Flag. Massenburg, Leoben. 14 Uhr. Tel. 0650-28 00 124

DEAD MAN WALKING. Benefiz zugunsten Amnesty International mit Christoph und Lollo, Ernst, The Lopaso, Caesura, Noise Victim und vielen anderen. Kreuzwirt, Miesenbach bei Birkfeld. 18 Uhr. Tel. 0650-83 13 150

JAZZ/FOLK/BLUES

PROMONICA WEST. Folksmilch spielen leidenschaftlich Folklore aus aller Welt, inklusive Tango und Jazz. Schloss Reitereg, Hitzendorf. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 72 23 30

IRISH FOLK FESTIVAL. Mit „The Stokes“ aus Irland, „Smoky Finish“, „Goo Birds Flight“ und „Puke“, einer Tiroler Formation mit tief-liegenden keltischen Wurzeln. Neuer Markt, Ehrenhausen. 19 Uhr. Tel. 03453-20 669

TUBA, DIDGE AND RHYTHM mit den Didgeridoo-Meistern Alex Mayer und Ali Andress. Kummstbruch, Burgstall bei Großklein. 21 Uhr. Tel. (03456) 50 38-11

SPEZIAL-TIPP

Ritter, Gaukler, Scharlatane

Burg Oberkapfenberg. Das traditionelle Ritterfest am 25. und 26. Juni lockt mit spannenden Ritterkämpfen, bunten Gaukeleien und mittelalterlichen Tanzeinlagen. Darüber hinaus werden zahlreiche Kinderaktivitäten angeboten.

APA



VOLKSMUSIK

SINGKREIS BREITENAU. Chorkonzert unter dem neuen Chorleiter Christian Stary mit den „Youngstars“, Querflötenbläsern und als Sprecher Pfarrer Herbert Prochazka. Barbarasaal, St. Erhard. 19.30 Uhr

BEZIRKSMUSIKERFEST des Bezirks Deutschlandsberg. Highlight aus den USA: First Infantry Division Band „The Big Red One“. Auftritt der „Blechnelken“, Tanz mit „Das 5. Element“. Gross St. Florian, 16 Uhr. Tel. 0664-62 72 533

FERNANDO EXPRESS. Die vier Vollblutmusiker werden auch die „Könige der Tanzpaläste“ genannt – Schlager wie er lebt und lebt. Gleichenberghalle, Bad Gleichenberg. 20 Uhr. Tel. (03159) 40 42

KINDER/FAMILIE

MÄRCHEN mit den Überraschungsgästen Godwin und Maxwell. Nigerianisches Märchen mit viel Bewegung. Kindermuseum Frida & Fred, Friedrichgasse 34, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 87 27 700

DER KLEINE PRINZ VON DÄNEMARK. Eine kindgerechte Aufbereitung des Shakespeare-Klassikers für die ganze Familie. Ab 8 Jahren. Next Liberty, Kaiser-Josef-Platz 10, Graz. 15 Uhr. Tel. (0316) 80 00

TRANQUILLA TRAMPELTREU. Musikalische Fabel über eine beharrliche Schildkröte von Michael Ende und Jürgen Horschitz. Eine Produktion des Quasi-Quasar-Theaters. Kindermuseum Frida & Fred, Friedrichgasse 34, Graz. 16 Uhr. Tel. (0316) 87 27 700

SCHNIPP SCHNAPP SCHNORUM. Die Kinderreihe „Theaterkunst in der Galerie“ gibt für Große und Kleine alte und neue Reime szenisch zum Besten. Ab ca. 5 Jahren. Minoriten-Galerien, Mariahilferplatz 3, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 71 11 33-31

VERNISSAGE

DIE FAHNEN HOCH. Graz nach dem Krieg. Eine Ausstellung in Kooperation mit der Fachhochschule Joanneum Graz, Studiengang Informationsdesign. Stadtmuseum, Sackstraße 18, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 872 76 11

FEST

FORUM SOMMERFEST. Künstler aller Art treten verteilt auf sämtlichen Floors des Forum Stadtpark auf – Livemusik, Kochperformance, Improtheater, DJs, Visuals und künstlerische Interventionen. Forum Stadtpark, Graz. 18 Uhr. Tel. (0316) 82 77 34

25. 6. SAMSTAG

26. 6. SONNTAG

FORTSETZUNG SAMSTAG

RITTERFEST. Bereits zum 8. Mal werden sich Ritter, Spielleute, Gaukler, Scharlatane und Tänzer aus vieler Herren Länder in historischen Gewändern einfinden und ihre Künste präsentieren. Umfangreiches Kinderprogramm. Burg Oberkapfenberg. Ab 12 Uhr. Tel. (03862) 27 309

STRASSENFEST. Die Lebenshilfe Weiz feiert mit den „Hardworkern“ und „Quer Ummi“. Autogrammstunde mit dem GAK und Nationalspieler Joachim Standfest. Lebenshilfe, Brachtergasse 24, Weiz. 10 Uhr. Tel. (03172) 56 10

POTPOURRI

LIVE MUSIC NOW AUDITION. Begabte junge Musiker, insbesondere Studierende der Streichinstrumente, Sänger, Ensembles mit PianistInnen und Jazzensembles sind eingeladen, sich zu bewerben. Musiksalon Erfurt, Herrengasse 3, Graz. 10 Uhr. Tel. 0699-12 19 73 73

CHIALAS AFRIQAS FESTIVAL. Eröffnung der Woche der Künste, Kulturen und Identitäten afrikanischer Völker. Großteils in Österreich lebende afrikanische KünstlerInnen werden für alle Besucher ein Stück Afrika erlebbar machen. Citypark, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 72 46 83

HERBST-MARKT. Der steirische herbst räumt seine Lager. Kataloge, Bücher, Requisiten, Bühnenbilder, Kostüme und vieles mehr. Palais Attems, Sackstraße 17, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 81 60 70

ZEHN JAHRE SHE DRUP LING. Großes Fest des buddhistischen Zentrums beim Stupa im Volksgarten mit Musik, Tombola, Getränke, Brötchen & Kuchen. 16 Uhr. Volksgarten, Graz. Tel. (0316) 71 72 97-0

HAIKU-SOUND. Zur Erinnerung an Gunter Falk. Wort- und Musikinstallation „Verharren im Augenblick“ mit Anna Maria Gruber, Stimme und Michael A. Richter, Flöten. Kunst-Garten, Payer-Weyprecht-Str. 27, Graz. 20.30 Uhr. Tel. (0316) 26 27 87

AIRPOWER 05. Zwei Tage Flugprogramm vom Feinsten, Leistungsschau des österreichischen Bundesheeres zum Anlass seines 50-jährigen Bestehens, Red Bull Air-Race und vieles mehr. Fliegerhorst Hinterstoisser, Zeltweg. 9 Uhr. Tel. (03577) 23 822

IM INTERNET

Steiermark-Events:

www.kleinezeitung.at/events

THEATER

RING AWARD. Finale des Regiewettbewerbes mit vier Teams aus Russland, Deutschland und Irland-England. Schauspielhaus, Graz. 10.30 Uhr. Tel. (0316) 80 00

DIE SCHWARZE WITWE. Carlo Terrons Einakter und der Tschechow-Monolog „Über die Schädlichkeit des Tabaks“, dargeboten von den St. Leonharder Komödianten. Kistl, Rechbauerstraße 63a, Graz. 16 Uhr. Tel. 0664-56 96 825

VORSICHT, TRINKWASSER! In der Woody-Allen-Komödie verursacht eine amerikanische Familie einen Spionagefall, als der Vater einen Sonnenuntergang im russischen Sperrgebiet besetzt. Andritzer Begegnungs-Centrum, Haberlandweg 17, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 68 13 87

DER WIDERSPENSTIGEN ZÄHMUNG. Der Shakespeare-Klassiker in einer Aufführung des Theaters Asou. Geschlechturvorurteile werden entschärft, indem Frauenrollen werden von Männern gespielt und umgekehrt. Hof der Neuen Wiener Werkstatt, Herreng. 13, Graz. 20 Uhr. Tel. (0699) 18 43 28 37

IDOLE. Frei nach „Der Totmacher“ von Romuald Karmakar. Eine Produktion des Theaters Direkt aus Bruck. Kristallwerk, Viktor-Franz-Straße 9, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 68 36 09

SPEZIAL-TIPP

Harte Klänge aus Brasilien

Soulfly. Ex-Sepultura-Frontman Max Cavalera gilt als einer der experimentierfreudigsten Musiker des Metal. Mit seiner Band Soulfly beweist er heute um 20 Uhr im Orpheum, wie gut sich World Beats und schwere Gitarren vertragen. KK



ES WAR WEIL ES NICHT WAR. Eine Roma-Freak-Show. Unsere von Klischees durchtränkte Fremdwahrnehmung steht im Mittelpunkt dieser uniT-Theater-Produktion. Acconci-Murinsel, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 380-74 84

SKANDAL IN LOBODAU. Frei nach dem Lustspiel „J'aurais Lulu“ von Henry de Gorsse und Andre Mycho. Zehnjähriges Jubiläum der Familienbühne Goger. Benefiz für die Kinderkrebstation des LKH Graz. Schlosshof, Burgau. 18 Uhr. Tel. (03383) 29 84

DER TEUFEL STIRBT von Rudolf Brix. Freiluftaufführung, findet bei jeder Witterung statt. Bauernhof Rait, Schrems bei Frohnleiten. 18 Uhr. Tel. (03126) 84 14

STELLA. Goethes Variation einer Dreiecksgeschichte in einer Steinbauer- und Dobrowsky-Produktion Schloss Friedhofen, St. Peter/Freienstein. 19.30 Uhr. Tel. (03682) 23 250

LITERATUR

DIE CARMEN-NOVELLE. Zur Einstimmung auf die Aufführung von Bizets Oper liest Gerd Böckmann aus Prosper Merimees Novelle. Helmut-List-Halle, Waagner-Biro-Straße 98 a, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

MEINE LUST IST LEBEN. Weisenblasen und Texte mit Kranzniederlegung am Grab Peter Roseggers zu seinem 87. Todestag. Ortsfriedhof, Krieglach. 20 Uhr. Tel. (03855) 24 04

OPER

SIMON BOCCANEGRA. Melodramatische Verdi-Oper in einem Prolog und drei Akten in einer Inszenierung von Franco Ripa Di Meana. Opernhaus, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 80 00

TANZ

AME TO AME. Mit Yuko Kaseki und Shinichi Momo Koga, „Ginger Rogers und Fred Astaire of Butoh“. Eine abgründige Liebeserklärung voll unerwarteter Kehrtwendungen im zwischenmenschlichen Explosivbereich von Mann und Frau. Kunsthaus, Lendkai 1, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 80 17 92 00

KLASSIK

KREISLERIANA. Die junge serbische Pianistin Anika Vavic spielt Romantik pur: Chopins Sonate mit dem Trauermarsch, späten Brahms und E.T.A. Hoffmanns verrückten Kapellmeister Kreisler in Schumanns Deutung. Schloss Eggenberg, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

ZAUBEREI. Die Mezzosopranistin Stephanie Houtzeel holt die großen Zauberinnen aus der Versenkung: Händels verzweifelte Armida, die grausame Medea und Circe. Das Bouts-

Ensemble vertraut auf die Magie von Darmsaiten und Cembalo und schwelgt in der „Follia“ des Barock. Minoritensaal, Mariahilferplatz 3, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

BACH CONTRA PIAZZOLLA. Nills-Thilo Krämer (Querflöte) und Janne Rättyä (Akkordeon). Benefizkonzert für eine neue Kirchenorgel in Mariagrün. Wallfahrtskirche Mariagrün, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 38 60 62

SONNTAGS-MATINEE. Klassiker von Robert Stolz, Johann Sebastian Bach, Peter Iljitsch Tschairowsky mit dem Blechbläserquintett Styrian Brass. Bei Schlechtwetter in der Musikschule. Tabor-Innenhof, Feldbach. 11 Uhr. Tel. (03152) 22 02-26

BEZIRKSSINGEN. Zwölf Gastchöre aus dem Bezirk Liezen werden erwartet. Moderation: Bernd Pretenthaler. Mehrzweckhalle, Gaisorn am See. 14 Uhr. Tel. (03617) 22 08-0

ROCK/POP/DJ-LINE

SOULFLY. Aggressive Gitarren, pumpende Rhythmen und der unverwechselbare Gesangsstil von Max Cavallera (Ex-Sepultura) vereinen sich in einem einzigartigen Mix aus Trash, Reggae, World Beats und Metal. Orpheum, Orpheumgasse 8, 20 Uhr. Tel. (0316) 71 34 73 od. 0800 875 875 11

JAZZ/FOLK/BLUES

OLD STOAIEGLER DIXIELANDBAND. Live beim letzten Jazzbrunch der Saison. Grand-Hotel Wiesler, Grieskai 4-8, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 70 66-0

JUST FIVE. Das Vocal-Quintett hat sich auf anspruchsvolle Jazz-, Pop-, Latin-, Swing- und Gospelarrangements des A-cappella-Genres spezialisiert. Haus der Begegnung, 19.30 Uhr. Tel. 0650-55 83 178

CARRIBEAN CLUB. Die Band Yakki Famirie begeistert mit Kaseko, der in Vergessenheit geratenen Musik Surinams, das Publikum. Anschließend Clubbing mit der Tanzschule Kern-Theissl und DJ-Line mit Vusa. Dom im Berg, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 32 44 34

IAN SEGAL. Blues aus London. Three Monkeys, Elisabethstraße 31, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 31 98 10

KINDER/FAMILIE

EINKORN, EMMER, MÄUSEGERSTE. Vom Ackerbau und dem mühsamen Weg zum Brot am Ende der Steinzeit. Bei dieser Reise in die Vergangenheit steht die Landwirtschaft vor rund 5000 Jahren im Mittelpunkt. Schloss Eggenberg, Graz. 15 Uhr. Tel. (0316) 58 32 64

FILZWERKSTATT. Fertige fantastische Produkte in nur zwei Stunden. Kindermuseum Frida & Fred, Friedrichgasse 34, Graz. 15 Uhr. Tel. (0316) 87 27 700

TRANQUILLA TRAMPELTREU. Musikalische Fabel über eine beharrliche Schildkröte von Michael Ende und Jürgen Horschitz. Eine Produktion des Quasi-Quasar-Theaters. Kindermuseum Frida & Fred, Friedrichgasse 34, Graz. 16 Uhr. Tel. (0316) 87 27 700

CONFETTI ON TOUR. Neben Unterhaltung mit den TiVi-Stars wie Elmer Rossnegger gibt es jede Menge zu tun. Wer gerne hoch hinaus will, kann zum Beispiel klettern, Teller drehen oder Diabolos werfen. Stargast: Michael Tschuggnal. Sportzentrum Vivax, Mürzschlag. 11 Uhr. Tel. (03852) 33 99

VERNISSAGE

ZUR VORSTELLUNG DES TERRORS.

Die viel diskutierte Ausstellung über die RAF präsentiert die Reflexionen in den Medien und künstlerische Positionen. Neue Galerie, Sackstraße 16, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 82 91 55

FEST

VINZIFEST. Gottesdienst mit anschließendem Gratis-Mittagessen. Unter dem Motto „Setz di her do neben mir!“ sollen Berührungsgänge abgebaut werden. Pfarrkirche St. Vinzenz, Vinzenzgasse 42, Graz. 9.30 Uhr. Tel. (0316) 58 24 02

DRUNTER UND DRÜBER. Auf drei Bühnen präsentieren insgesamt 23 Interpreten Volksmusik, Pop, Rock, Jazz, Swing und Samba. Bei Schlechtwetter im Kultursaal. Trautmannsdorf, 9 Uhr. Tel. 0664-53 28 093

RITTERFEST. Ritter und Damen, Gaukler und Spielleute, fahrende Händler und Handwerker ziehen in die Burg Oberkapfenberg ein. Ab 11 Uhr. Tel. (03862) 27 309

TAG DER STEIRER. Festgottesdienst, anschließend Festakt in der Pfarrkirche. St. Stefan ob Leoben. Ab 10 Uhr. Tel. (03832) 22 50

POTPOURRI

SONNTAGSFRÜHSTÜCK. Geboten wird ein traditionelles Wiener Frühstück sowie ein reichhaltiges Buffet mit bayrischen Spezialitäten. Stadtmuseum, Sackstraße 18, Graz. 10 Uhr. Tel. (0316) 872 7611

KUNST IM GRÜNEN. Freiluftausstellung im Garten der Designerin Andrea Radinger-Reisner. Für musikalische Umrahmung sorgt die Musik- und Kunstschule Leoben. Andrea Radinger-Reisner, Vordernbergerstraße 28, Leoben. 14 Uhr. Tel. 0676-32 24 763

27.6. MONTAG

THEATER

MONTAG. Das neue Improformat des Theater im Bahnhof ist gleichzeitig Kreation und Präsentation einer Theaterproduktion. Theater im Bahnhof, Lendplatz 35, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 76 36 20

IDOLE. Frei nach „Der Totmacher“ von Romuald Karmakar. Eine Produktion des Theaters Direkt aus Bruck. Kristallwerk, Viktor-Franz-Straße 9, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 68 36 09

LITERATUR

ARABISCHE LITERATUR. Salwa Bakr und Alia Mamdouch, zwei herausragende Autorinnen aus dem arabischen Raum werden aus ihren Romanen lesen und sich über das Schreiben arabischer Frauen unterhalten. Kleiner Minoritensaal, Mariahilferplatz 3, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 71 11 33

OPER

CARMEN. Nikolaus Harnoncourt dirigiert Carmen in der Urfassung mit französischen Dialogen. Die junge Französin Nora Gubisch brilliert in ihrer Paraderolle, die sie schon in Montreal, Montpellier und Antwerpen sang. Helmut-List-Halle, Waagner-Biro-Straße 98a, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

KLASSIK

GRAND ORGUE. Die beiden skandinavischen Organisten Arvid Gast und Hans-Ola Ericsson lassen die Kunst eines Franck, Widor und Messiaen wieder aufleben. Pfarrkirche Herz-Jesu, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

JAZZ/FOLK/BLUES

MONDAY'S SOULY NIGHT. „The very best ballads“ mit Leo Kysela, Stefan Wedam, Peter Liebmann und sporadischen Gästen. Café Prost, Gartengasse 28, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 38 15 28

VOLKSMUSIK

DIE ROUGLER. „Ich schenk dir kein Edelweiss.“ Streng nach dem Motto „Zukunft braucht Herkunft“ wird traditionelle Volksmusik genutzt, um Neues daraus zu entwickeln. Orpheum, Orpheumgasse 8, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 71 34 73 od. 0800 875 875 11

VERNISSAGE

FARB-TÖNE. Bilder der Grazer Malerin Edith Temmel. Einführung: Alois Kölbl, musikalische Gestaltung: Vokalensemble „Tonus“. KHG-Galerie, Leechgasse 24, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 74 73 15

FORTSETZUNG MONTAG

FÜHRUNG

GHOSTWALK OF GRAETZ. Der schaurig-lustige Altstadtspaziergang der etwas anderen Art. Josef E. Tschida erzählt von der unruhlichen Vergangenheit der Murstadt. Treffpunkt: Neutorgasse 5, Graz. 20 Uhr. Tel. 0664-18 12 573

ALTSTADTRUNDGANG. Führung durch den besterhaltenen historischen Stadtkern Mittel-Europas, enge Gässchen und die typischen Grazer Innenhöfe. In deutscher und englischer Sprache. Treffpunkt: Graz Tourismus, Herrngasse 16, Graz. 14.30 Uhr. Tel. (0316) 80 75-0

CABRIO-BUSFAHRT. Sightseeing für Bequeme: Auf vier Rädern und mit bester Sicht geht es vorbei an historischen Plätzen und Gebäuden in Graz, begleitet von einem erfahrenen Fremdenführer. Treffpunkt: Jakominiplatz, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 887-499

WISSEN

TAG DER OFFENEN TÜR im neuen FH-Wahrnehmungslabor „VisionSpace“. Die Besucher sind eingeladen, mobile Anwendungen in reaktiven Umgebungen selbst auszuprobieren und zu erfahren, worauf die Blicke tatsächlich gerichtet werden. Anmeldung erforderlich. FH Joanneum, Raum 321, Alte Poststraße 147, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 54 53-86 19

POTPOURRI

BILDER EINER STADT. Präsentation des Films über Feldbach. Kino Pfister, Feldbach. 20 Uhr. Tel. (03152) 22 02-26

MORD IM KOLONIALSTIL. Dokumentation von Thomas Giefer und Heribert Blondiau über das Ende des ersten kongolesischen Ministerpräsidenten Lumumba und seiner Minister Okito und Mpolo. Afrikazentrum Chiala Afriqas, Griesplatz 13, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 72-46-83

Beste Aussichten

500 steirische Ausflugsziele und Freizeittipps auf einen Blick.

www.kleinezeitung.at/sommer



Die Kleine ist wie keine.

28. 6. DIENSTAG

THEATER

DER LECHNER-EDI schaut ins Paradies. Ein Klassiker des österreichischen Volkstheaters von Jura Soyfer. Eine Aufführung des BG/BRG Seebachergasse. Theater am Ortweinplatz, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 84 60 94

IDOLE. Frei nach „Der Totmacher“ von Romuald Karmakar. Eine Produktion des Theaters Direkt aus Bruck. Kristallwerk, Viktor-Franz-Straße 9, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 68 36 09

ES WAR WEIL ES NICHT WAR. Eine Roma-Freak-Show. Unsere von Klischees durchtränkte Fremdwahrnehmung steht im Mittelpunkt dieser uniTheater-Produktion. Acconci-Murinsel, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 380-74 84

LITERATUR

BOB – AUSGABE 01/2005. Die aktuelle und erste Ausgabe der neuen Zeitschrift titelt mit „Wer bin ich? Identität als Experiment“. Forum Stadtpark, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 82 77 34

TANZ

GALANACHT DES TANZES. Traditionelle Eröffnung des Tanzsommers mit einem Querschnitt der auftretenden Kompanien. Anschließend wird zum gesellschaftlichen Tanz geladen. Opernhaus, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 80 00

SPEZIAL-TIPP

Abseits der Touristenpfade

Frauenwelten in Nepal. Forstingenieurin Chandra K. C. berichtet heute in der Gleisdorfer Stadtbibliothek über den Alltag nepalesischer Frauen und stellt ein innovatives Projekt der katholischen Frauenbewegung vor. Beginn: 19.30 Uhr. APA



KLASSIK

LAUTENMEISTER. Hopkinson Smith spielt Lautenmusik des frühen 16. Jahrhunderts aus Frankreich und Italien von Francesco da Milano, Albert de Rippe und anderen. Schloss Eggenberg, 20 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

DIE OPERNPROBE. Gustav Albert Lortzings komische Oper, präsentiert von der Kunstschule Bruck an der Mur. Es spielt das Salonorchester der Musikschule. Rathaus Hof, Bruck an der Mur. 20 Uhr. Tel. (03862) 890-121

ROCK/POP/DJ-LINE

SOUNDCIRCLE. Live-Konzert mit Estate (Linz), Bankrupt (Budapest), Matao (Gleisdorf) und Never Forget Tomorrow (Fehring). Kulturkeller, Gleisdorf. 20 Uhr. Tel. (03112) 26 01-400

KINDER/FAMILIE

WIE WIRD SCHRIFT GEDRUCKT. Arbeit in der Kunstdruckwerkstatt. Aktiv-Nachmittag für Kinder von 8 bis 12 Jahren. Stadtmuseum, Sackstraße 18, Graz. 15 Uhr. Tel. (0316) 87 27 600

EVERLASTING LOVE. Romeo und Julia, Hero und Leander, Tristan und Isolde, Philemon und Baucis – die großen Liebespaare der Weltliteratur erscheinen dem frisch verliebten Alex in einem Theaterfundus. Next Liberty, Kaiser-Josef-Platz 10, Graz. 16 Uhr. Tel. (0316) 80 00

SCHNIPP SCHNAPP SCHNORUM. Die Kinderreihe „TheaterKunst in der Galerie“ gibt für Große und Kleine alte und neue Reime szenisch zum Besten. Ab ca. 5 Jahren. Minoriten-Galerien, Mariahilferplatz 3, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 71 11 33-31

WISSEN

KOMM EIN BISSCHEN MIT NACH ITALIEN. Urlaubsgeschichten über das Sehnsuchtsland Italien mit Edith Gruber, Gerhard M. Dienes und Peter Waltersdorfer. Stadtmuseum, Sackstraße 18, Graz. 18 Uhr. Tel. (0316) 872 76 00

GLÄNZENDE STEINE. Symbole für die Planeten. Kunsthalle, Leoben. 15.30 Uhr. Tel. (03842) 40 62-221

FRAUENWELTEN IN NEPAL. Neben atemberaubenden Bergen findet man Dörfer, die man nur nach tagelangen Fußmärschen erreicht, Kinder, die höchstens einmal am Tag ein Essen bekommen. Die Männer wandern ab auf Suche nach Arbeit, die Frauen bleiben im Dorf. Literaturcafé-Stadtbücherei, Weizer Straße, Gleisdorf. 19.30 Uhr. Tel. (03112) 26 01 420

29. 6. MITTWOCH

THEATER

DER LECHNER-EDI schaut ins Paradies. Ein Klassiker des österreichischen Volkstheaters von Jura Soyfer. Eine Aufführung des BG/BRG Seebachergasse. Theater am Ortweinplatz, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 84 60 94

DER TEUFEL STIRBT von Rudolf Brix. Freiluftaufführung, findet bei jeder Witterung statt. Bauernhof Rait, Schrems bei Frohnleiten. 20 Uhr. Tel. (03126) 84 14

HURRA, EIN JUNGE. Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach. Eine Produktion der Wildoner Schlossbergspiele. Naturbühne am Wildoner Schlossberg, 20.15 Uhr. Tel. 0664-172 69 84

KLEINKUNST

LANGE NACHT DES KABARETTES. Klaus Eckel, Pepi Hopf, Martin Kosch und Thomas Stipsits mit Auszügen und Highlights aus den neuen aktuellen Soloprogrammen. Dachbodentheater, Mittergasse 12, Bruck a. d. Mur. 19.30 Uhr. Tel. 0664-132 92 79

OPER

CARMEN. Nikolaus Harnoncourt dirigiert Carmen in der Urfassung mit französischen Dialogen. Die junge Französin Nora Gubisch brilliert in ihrer Paraderolle, die sie schon in Montreal, Montpellier und Antwerpen sang. Helmut-List-Halle, Waagner-Biro-Straße 98a, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

SPEZIAL-TIPP

Jazz im Generalihof

Musik. „Jazz im Generalihof“ bietet der heimischen Jazzszene eine attraktive Auftrittsmöglichkeit und belebt gleichzeitig die Grazer Alt-

KLASSIK

HIMMELSTÖNE. Emma Kirkby (Sopran) und London Baroque öffnen für das styriarte-Publikum die Himmelspforte und „finden“ dort ätherische Klänge von Händel, Corelli, Couperin und Fischer. Minoritensaal, Mariahilferplatz 3, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

DIE OPERNPROBE. Gustav Albert Lortzings komische Oper, präsentiert von der Kunstschule Bruck an der Mur. Es spielt das Salonorchester der Musikschule. Rathaus Hof, Bruck an der Mur. 20 Uhr. Tel. (03862) 890-121

ROCK/POP/DJ-LINE

ANTHRAX. Die seit 1981 bestehende Trash-Metal-Band um Scott Ian stellt das aktuelle Album „The Greater Of Two Evils“ vor. Support: Demolition. Orpheum, Orpheumgasse 8, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 71 34 73

KEYBOARDKONZERT. Solo- und Ensemble-darbietungen mit Klavier, Keyboard und Rockgitarre. Kulturhaus, Knittelfeld. 19 Uhr. Tel. (03512) 71 433

JAZZ/FOLK/BLUES

IRINA KARMAKOVIC gilt als herausragende Interpretin von Jazz, Funk und Bossa Nova, aber auch als Spezialistin für verschiedene Vokaltechniken des Balkanraumes. Generalihof, Herrengasse, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 82 08 88

stadt. Den Beginn der jeweils am Mittwoch um 19.30 Uhr stattfindenden Konzertreihe macht die „Irina Karmakovic Balkan Band“.

VOLKSMUSIK

MUSIKANTENSTAMMTISCH. Das steirische Volksliedwerk lädt alle Sänger und Musikanten zum monatlichen Stammtisch. Zuhörer sind selbstverständlich auch willkommen. Cafe Susi Rust, Kapellenstraße 28, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 72 23 30

KINDER/FAMILIE

DER KLEINE PRINZ VON DÄNEMARK. Eine kindgerechte Aufbereitung des Shakespeare-Klassikers für die ganze Familie. Ab 8 Jahren. Next Liberty, Kaiser-Josef-Platz 10, Graz. 16 Uhr. Tel. (0316) 80 00

POPEYE UND DER SCHATZ DES NEPTUN.

Ein buntes Abenteuer über Freundschaft, ewige Rivalen, verwunschene Geisterschiffe und darüber, warum man immer eine gute Büchse Spinat dabei haben sollte. Produktion der Theo-Studiobühne. Hauptstraße 7a, Oberzeiring. 17.30 Uhr. Tel. 0664-83 47 407

FÜHRUNG

GRAZ SCHRÄG. In einer Busrundfahrt wird der breite Querschnitt der modernen Architektur der letzten 20 Jahre und die Vielfalt der Zu- und Neubauten erkundet. Treffpunkt: Graz Tourismus-Information, Herrengasse 16, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 80 75-0

WISSEN

GRÜNZEUG. Jeden letzten Mittwoch im Monat gibt es die Gelegenheit zum offenen Austausch mit den Grazer Grünen. Cafe Centraal, Mariahilferstraße 10, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 82 25 57-11

ISLAMISCHE KUNST. Vielfalt in der Einheit. Vortrag von Professor Max Klimburg (Universität Wien) im Rahmen der Reihe „Islamische Welten“. Technische Universität, Rechbauerstraße 12, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 512 89 36

EVA URSPRUNG. In der Reihe „Die letzten 3 Jahre von ...“ Die Künstlerin steht für fort-dauerndes Experiment, spartenübergreifende Kunstproduktion und feministische Ziele. Forum Stadtpark, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 82 77 34

POTPOURRI

ICH BRAUCHE KEINE MILLIONEN und andere Andeutungen aus der Schlagerwelt von gestern. Mit Edith Gruber, Margot Oitzinger und Urs Harnik. Stadtmuseum, Sackstraße 18, 18 Uhr. Tel. (0316) 87 27 600

Irina Karmakovic und ihre Balkan-Band treten heute um 19.30 Uhr im Generalihof in Graz auf



30. 6. DONNERSTAG

THEATER

DER LECHNER-EDI schaut ins Paradies. Ein Klassiker des österreichischen Volkstheaters von Jura Soyfer. Theater am Ortweinplatz, Graz. 11 Uhr. Tel. (0316) 84 60 94

MARIA STUART. Friedrich Schillers Trauerspiel von Schülern der Freien Waldorfschule. Festsaal der Waldorfschule, St. Peter-Hauptstraße 182, Graz. 19 Uhr. Tel. (0316) 40 26 06

VORSICHT, TRINKWASSER! Komödie von Woody Allen. Andritzer Begegnungszentrum, Haberlandweg 17, Graz. 19.30 Uhr. Tel. (0316) 68 13 87

DER WIDERSPENSTIGEN ZÄHMUNG. Zu seinem zehnjährigen Jubiläum wagt sich das Theater Asou an den Shakespeare-Klassiker. Hof der Neuen Wiener Werkstätte, Herrengasse 13, Graz. 20 Uhr. Tel. (0699) 18 43 28 37

ES WAR WEIL ES NICHT WAR. Eine Roma-Freak-Show. Acconci-Murinsel, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 380-74 84

LEONCE UND LENA. Georg Büchners Stück als modernes Märchen über die Liebe im Informationszeitalter. Landsberger Sommernachtsspiele. Jugend- und Familiengästehaus, Deutschlandsberg. 20 Uhr. Tel. (03462) 69 34

HURRA, EIN JUNGE. Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach. Eine Produktion der Wildoner Schlossbergspiele. Naturbühne am Wildoner Schlossberg, 20.15 Uhr. Tel. 0664-172 69 84

STELLA. Goethes Variation einer Dreiecksgeschichte in einer Steinbauer- und Dobrowsky-Produktion. Musikheim, im Jubiläumspark, Stainach. 20.30 Uhr. Tel. (03682) 232 50

KLEINKUNST

GAZMED ITAJ. Der Austro-Bosnier mit seinem Programm „Alltag raus, Österreich rein“. Three Monkeys, Elisabethstraße 31, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 31 98 10

DIE VIERKANTER. „Reif für die (Mur-)Insel“ ist diesmal das A-cappella-Quartett mit dem vierten Programm „Hinter uns die Singflut“. Acconci-Murinsel, Graz. 20.30 Uhr. Tel. 0660-406 85 27

LANGE NACHT DES KABARETTES. Klaus Eckel, Pepi Hopf, Martin Kosch und Thomas Stipsits mit Auszügen und Highlights aus den neuen aktuellen Soloprogrammen. Dachbodentheater, Mittergasse 12, Bruck an der Mur. 19.30 Uhr. Tel. 0664-132 92 79

FRITZ HUMMEL liest „Heiteres Eigenes“. Umrahmt mit Gstanzln von der Raabauer Stubnmusi. Bei Schlechtwetter im Sparkassensaal im Tabor. Tabor-Innenhof, Feldbach. 20 Uhr. Tel. (03152) 22 02-26

COMEDY HIRTEN. Seit Jahren sorgen Gernot Kulis, Rolf Lehmann, Peter Moizi und Marion Petric mit ihren Stimmenimitationen im Ö3 Wecker für Begeisterung. Therme Loipersdorf. 20.30 Uhr. Tel. 0800 875 875 11

LITERATUR

KLAUS NÜCHTERN und Andrea Maria Dusl. Die Falter-Kolumnisten lesen aus „Fragen Sie Frau Andrea“ und „Kleine Quittenkantate für Kastratensopran und Querflötenquintett“. Moderation: Armin Thurnher. Literaturhaus, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 380-83 60

TANZ

TANZPERFORMANCE der Opernballettschule. Um 18 Uhr auch am Mariahilferplatz. Hauptplatz, Graz. 17 Uhr. Tel. (0316) 80 75 78

BORIS-EIFMAN-BALLETT. „Who is Who“. Das von Billy Wilders Film „Manche mögen's heiß“ inspirierte Stück ist die Geschichte von zwei russischen Tänzern, die nach der russischen Revolution nach Amerika auswandern. Opernhaus, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 80 00 00. 0800 875 875 11

KLASSIK

EGMONT. Nikolaus Harnoncourt dirigiert Beethovens Musik zu Goethes „Egmont“. Stefaniensaal, Congress, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 82 50 00

SPEZIAL-TIPP

Königskinder im „Funkloch“

Leonce und Lena. Das Theaterzentrum Deutschlandsberg inszeniert mit Regisseur Julius Seyfarth Georg Büchners 1836 entstandenes Lustspiel als modernes Märchen über die Liebe im Informationszeitalter. Premiere: Heute, 20 Uhr. KK



ROCK/POP/DJ-LINE

BAUCHKLANG. Das „Vocal Groove Project“ hat das Genre A-cappella praktisch neu erfunden und bringt das Publikum mit „mündlichem“ Drum ‘n’ Bass, Dub und Ragga zum Tanzen. Orpheum, Orpheumgasse 8, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 71 34 73 od. 0800 875 875 11

HARMFUL. Auf ihrem mittlerweile sechstem Album sind die Frankfurter beim Pop angekommen, trotzdem bleibt Rock noch immer die oberste Maxime. Arcadium, Griesgasse 25, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 81 41 41 41

PRO PAIN. Bone Breaker's Ball mit den New Yorker Hardcore-Pionieren. Weiters live: Superbutt, Subscribe, Px-Pain und Toxic Toy. Explosiv, Schützgasse 16, Graz. 20 Uhr. Tel. (0316) 71 25 01-17

JAZZ/FOLK/BLUES

GLOBAL KRYNER. Sechs MusikerInnen übersetzen den Oberkrainersound aus der Bierzeltseligkeit in ein seriöses World-Music-Genre und beweisen, dass jedes Lied, jede Melodie aus Pop, Jazz und Klassik verkrainert werden kann. Kasemattenbühne, Schloßberg, Graz. 20.30 Uhr. Tel. 0800 875 875 11

MOON INHABITANTS. Jure Pukl (Saxophon), Phil Yaeger (Posaune), Steve Wood (Bass) und Bajram Istefi Jr. (Drums). Anschließend Jam-Session. Jazzbar Miles, Mariahilferstraße 24, Graz. 21 Uhr. Tel. (0316) 72 02 09

MAT SCHUH. Der Entertainer und Musiker widmet dem unvergesslichen Ray Charles eine Revue als Hommage an sein Leben und seine Musik. Forumkloster, Franz-Josef-Straße, Gleisdorf. 20.30 Uhr. Tel. (03112) 26 01-444

KINDER/FAMILIE

DAS GROSSE TURNIER. Erlebnisführung für Kinder. Besichtigt werden Turnierrüstungen und Turnierwaffen, im Anschluss werden den Kleinen im Zeughaushof verschiedene Turnierformen vorgestellt und selbst ausprobiert. Zeughaus, Herrengasse 16, Graz. 15 Uhr. Tel. (0316) 80 17 98 10

DIE GEGGIS. Mira Lobes Kinderbuch in einer Aufführung des Theaters Asou. Für Kinder ab vier Jahren. Kastner & Öhler, Sackstraße 7, Graz. 15 Uhr. Tel. (0316) 21 45 45

SERVICE

Senden sie ihre Termine an:

Termin-Redaktion

E-Mail: events@kleinezeitung.at

Fax: (0316) 875-40 14

Redaktionsschluss: Mittwoch, 17 Uhr

AUSSTELLUNGEN

IN GRAZ

CAMERA AUSTRIA. Chichaku. Zeit und Erinnerung in Japan. Bis 11. September. Di bis So 10–18 Uhr, Do 10–20 Uhr. Camera Austria im Kunsthaus, Lendkai 1. Tel. (0316) 80 17-92 00

DIÖZESANMUSEUM. Zwischen Ehrfurcht und Schauer. Reliquienkult – gestern und heute. Bis 2. Oktober. Di bis So 10–17 Uhr, Do 10–19 Uhr. Mariahilferplatz 3. Tel. (0316) 71 39 94

FRIDA & FRED. Rapunzel und der gestiefelte Hänsel. Bis 16. Oktober. Mo/Mi/Do 9–17, Fr. 9–19, Sa/So 10–17 Uhr. Friedrichgasse 34. Tel. (0316) 87 27 700

KATHOLISCHE HOCHSCHULGEMEINDE. Installation von Verena Resch, Markus und Martin Gansberger. Bis 30. Juni. Mo bis So 8–20 Uhr. Tel. (0316) 32 26 28-15

KUNSTGARTEN. Art & Roses. Anthony Cragg, Ian Hamilton Finlay, Jakob Gasteiger, Markus Redl. Bis 30. Juni. Fr 18–19.30 Uhr, Sa 15.30–18 Uhr. Payer-Weinprecht-Straße 27. Tel. (0316) 26 27 87

KUNSTHAUS. Chichaku. Zeit und Erinnerung in Japan. Bis 11. September. Di bis So 10–18 Uhr, Do 10–20 Uhr. Lendkai 1. Tel. (0316) 80 17-92 00

LANDESMUSEUM JOANNEUM. Blicke auf Carmen. Goya – Courbet – Manet – Nadar – Picasso. Bis 4. September. Di bis So 10–18 Uhr. Museumsgebäude Neutorgasse 45. Tel. (03142) 80 17-96 60

Das Meer im Zimmer. Von Tintenschnecken und Muscheltieren. Bis 31. Oktober. Di bis So 9–16 Uhr. Raubergasse 10. Tel. (0316) 80 17-97 60

Wo keine Steiermark, da kein Österreich. Bis 26. Oktober. Di bis So 10–18 Uhr, Do 10–20 Uhr. Bild- und Ton-Archiv, Neutorgasse 45. Tel. (0316) 80 17-98 46

LITERATURHAUS. Elias Canetti 1905–1994. Ausstellung in Kooperation mit dem Strauhof Zürich. Bis 14. Juli. Mo bis So, 10–16 Uhr. Elisabethstraße 30. Tel. (0316) 380-83 60

MEDIENTURM. Untimely Patterns – Muster/Strukturen/Brüche. Bis 30. Juli. Di bis Sa, 14–18 Uhr. Tel. (0316) 74 00 84

MINORITEN. Hans Jandl. Soft Wars. Bis Ende Juni. Im Stiegenaufgang zum Minoritensaal, Mariahilferplatz 3.

Some Stories. Islamische Video-Künstlerinnen. Bis 10. Juli. Di bis Fr 10–17 Uhr, Sa 11–16 Uhr. Minoriten-Galerien im Priesterseminar, Bürgergasse 2. Tel. (0316) 71 11 33

MUSEUM DER WAHRNEHMUNG. Siegfried Amtmann – Die gefilterte Welt. Bis 1. Juli. Täglich 14 bis 18.30 Uhr, außer Dienstag. Friedrichgasse 41. Tel. (0316) 81 15 99

NEUE GALERIE.

Zur Vorstellung des Terrors: Die RAF-Ausstellung. 26. Juni bis 28. August. Di bis So 10–18 Uhr.

Christina Zurfluh – Flätthüntschauff. Werke der Schweizer Künstlerin.

Elias Canetti und Fritz Wotruba. Grafik und Kleinplastik des Künstlers. Bis 17. Juli. Di bis So 10–18 Uhr, Do 10–20 Uhr. Sackstraße 16. Tel. (0316) 82 91 55

STADTMUSEUM. Fritz Silberbauer. Jenseits des Horizonts. Bis 21. August. Di 10–21 Uhr, Mi bis Sa 10–18 Uhr, So 10–13 Uhr. Sackstraße 18. Tel. (0316) 82 25 80

STEIERMÄRKISCHES LANDESARCHIV. Die neue Steiermark: Unser Weg 1945–2005. Bis 26. Oktober. Mo bis So 10–18 Uhr, Einlass bis 17 Uhr, Mi 9–19 Uhr, Fr 9–13 Uhr. Karmeliterplatz 3. Tel. (0316) 877-89 66

VOLKSKUNDEMUSEUM. Emiko Kasahara. Offering – Milde Gaben. Bis 11. September. Di bis So 10–18 Uhr, Do 10–20 Uhr. Paulustorgasse 11–13a. Tel. (0316) 80 17-98 99

ATELIER EXPOSITUR. Andrea Fian und Franz Motschnig Yang. Bis 25. Juni. Di bis Sa 10.30–18.30. Glacisstraße 9. Tel. 0676-94 69 522

GALERIE BLEICH-ROSSI. Ramesh Dahi. Bis 30. Juli. Di bis Fr 15–19 Uhr, Sa 11–14 Uhr. Bürgergasse 4/II. Tel. (0316) 83 45 87

GALERIE DES KÜNSTLERBUNDES. Steinskulpturen aus Simbabwe. Bis 30. Juni. Di/Do/Fr 15–18 Uhr, Sa 9–12 Uhr. Annenstraße 54. Tel. (0316) 71-65-11

GALERIE EUGEN LENDL. Swissmade. Bis 9. Juli. Di bis Fr 11–19, Sa 10–13 Uhr. Palais Wildenstein, Hans-Sachs-Gasse 1, Tel. (0316) 82 55 14

GALERIE GLACIS. Karl Karner. Installationen und Skulpturen. Bis 30. Juni. Mo bis Sa 12–14, 17–19 Uhr. Glacisstraße 55. Tel. (0316) 38 15 62

GALERIE TAZL. Christo & Jeanne Claude. Unikate und Grafiken. Bis 30. Juni. Di bis Fr 11–18, Sa 9–13 Uhr. Neutorgasse 47. Tel. (0316) 82 00 46

KUNSTRAUM. K2 Reset – Höfler & Kronheim. Bis 2. Juli. Di bis Fr 11–18 Uhr, Sa 10–13 Uhr. Tel. (0316) 81 00 98

Bilderfluss – Neueingänge und Highlights. Gustav Kurt Beck, Josef Beuys, Andy Warhol u. a. Bis 2. Juli. Di bis Fr 11–18 Uhr, Sa 10–12 Uhr. Tel. 0664-31 12 169

Museum Goes Julia. Cari Zalloni /Cazal. Bis 2. Juli. Di bis Fr 10–13 u. 14–18 Uhr, Sa 10–13 Uhr. Bürgergasse 5. Tel. 0664-10 00 171

LORLI-RITSCHL-FOUNDATION. Karl Bauer. Gleichklang im Einklang. Ausstellung zum 100. Geburtstag. Bis 30. Juli. Mo bis Fr, 10–14 Uhr. Joanneumring 16/3. Tel. (316) 81 86 81

OUT OF GRAZ

ADMONT. Bibliothek Anders. Wundersames und Transformiertes; temporäre Installation von Markus Wilfling. Bis 6. November. Tägl. 10–17 Uhr. Benediktinerstift. Tel. (03613) 23 12

ALTAUSSEE, BAD AUSSEE, GRUNDLSEE. Narren und Visionäre mit einer Prise Salz. Steirische Landesausstellung 2005. Bis 30. Oktober. Tägl. 9–18 Uhr. Bad Aussee/Grundlsee/Altaussee. Tel. (03622) 50 96 80

DEUTSCHLANDSBERG. Weihegaben an die Götter. Kultopferfunde aus vorkeltischer Zeit. Bis 13. November. Tägl. 9.30–19 Uhr. Burgmuseum. Tel. (03462) 56 02

FOHNSDORF. Martina Schettina. Magic Afternoon. Bis 9. August. Tägl. ganztägig geöffnet. Schloss Gabelhofen. Tel. (03573) 55 55-0

FROHNLEITEN. Nachbarstädte. Zeichnungen von Alexey und Olga Karlowa. Bis 10. Juli. Mi bis Sa 15–17 Uhr, So 9–11.30 Uhr. Kreuzgang des Klosters. Tel. (03126) 24 88-0

GRUNDLSEE. Von Raunächten, Perchten und Fruchtbarkeitsriten. Bis 16. September. Mo bis Sa 10–12 u. 15–18 Uhr. Tel. 0664-42 01 547

ILZ. Alois Kowald. Kompositionen. Galerie Künstler für Künstler, Ilz 56. Bis 3. Juli. Sa und So 10–18 Uhr. Tel. (03385) 73 81

KÖFLACH. Hannah Perschel und Thomas Heger. Bis 29. Juni. Di bis So 10–17 Uhr. Kunsthaus. Tel. (03144) 25 19 780

LEOBEN. Mensch und Kosmos. Präkolumbische Kunst aus Mexiko. Bis 18. September. Tägl. 9–18 Uhr. Kunsthalle. Tel. (03842) 40 62-408

MÜRZZUSCHLAG. Mario Decleva. Eröffnung: 17. Juni, 19 Uhr. Bis 31. Juli. Do bis Sa 10–18 Uhr, So 10–16 Uhr. Kunsthaus Muerz. Tel. (03852) 56 200

REIN. Stiftingführungen. „Die Bibel. Handschriften und wertvolle Drucke“ um 10.30 Uhr und „Mönche als Baumeister“ um 13.30 Uhr. Täglich bis 8. Jänner. Tel. (03124) 51 62 10

RIEGERSBURG. Sagenhafte Riegersburg – legendäre Frauen. Bis 30. Jänner 2006. Tägl. 9–17 Uhr. Tel. (03153) 86 70

ST. ULRICH IM GREITH. Franz Ringel. Die Reise nach Petuschki. Bis 7. August. Mi bis So 10–17 Uhr. Kunsthaus. Tel. (03465) 20 200

TRAUTENFELS. Alphorn und Hirtenhorn in Europa; auf der Alm. Bis 31. Oktober. Tägl. 9–17 Uhr. Landschaftsmuseum im Schloss. Tel. (03682) 222 33

WEIZ. Herbert Soltys. Roter Läufer. Bis 23. Juli. Mi bis Sa 9–12 Uhr, Sa 15–18 Uhr. Stadt-galerie Kunsthaus. Tel. (03172) 23 19-620

Beste Aussichten

500 steirische Ausflugsziele und
Freizeittipps auf einen Blick.

www.kleinezeitung.at/sommer



Die Kleine ist wie keine.

